

社会科学报
中国知网期刊综合评价数据库来源期刊
“万方数据——数字化期刊群”全文收录期刊
中国知网《中国期刊全文数据库》全文收录期刊
《国家哲学社会科学学术期刊数据库》全文收录期刊

ISSN 1671-380X
CN 36-1250/Z

宜春学院学报

YICHUN XUEYUAN XUEBAO

JOURNAL OF YICHUN UNIVERSITY

2021
第43卷

11

中国 宜春
YICHUN CHINA



扫描全能王 创建

《宜春学院学报》“党史与党建研究”特色栏目征稿启事

《宜春学院学报》自1979年创刊以来，一直牢固树立社会主义办刊方向，认真贯彻党的“百花齐放，百家争鸣”方针，明确办刊思路——坚持正确方向，聚焦学术创新；突出地方特色，打造名刊名栏；扶植学界新人，提升学报影响。

值中国共产党成立一百周年之际，为加强党史与党建学习研究，修好党史学习教育终身课，《宜春学院学报》特开设“党史与党建研究”特色栏目，现特向广大有志于此研究领域的作者征稿，以期为大家提供研究党史与党建的学术交流平台。

征稿论文要求：要坚持以习近平新时代中国特色社会主义思想为指导，增强“四个意识”、坚定“四个自信”、做到“两个维护”，着力统一思想、凝聚共识；注重从整体上总结我们党100年的历史，避免纠缠具体历史问题，对重大事件和重要人物的评价，要严格遵照党中央有关决定和文件精神，防止歪曲和否定党史、新中国史、改革开放史、社会主义发展史、党的各项建设的错误倾向；要坚持理论联系实际，主题鲜明，观点正确，史论结合，有较强的理论价值和实践意义；要立意新颖，逻辑严谨，语言流畅，有较强的感染力和说服力。

为鼓励广大作者踊跃向本刊投稿，本栏目稿件一经录用发表，将给予一定的稿酬。本刊接收稿件、处理稿件及与作者沟通都只通过本刊的公共邮箱与公用座机电话。论文投稿须知与格式规范可参阅《宜春学院学报》官方网站。

宜春学院学报

月刊 1979年创刊

第43卷 第11期 总第312期

2021年11月25日出版

JOURNAL OF YICHUN UNIVERSITY

Monthly Started in 1979

No.11, Vol. 43, Sum No. 312

Published in Nov. 2021

主管单位：江西省教育厅

主办单位：宜春学院

编辑出版：宜春学院学报编辑部

地址：江西省宜春市学府路576号

电话：0795-3201238

邮编：336000

电子信箱：ycxyxb@126.com（文科）

yichuncollege@163.com（理科）

主 编：梅光泉

副主编：丁松林

印刷：宜春市同茂印务有限公司

国内发行：全国非邮发报刊联合发行部

（天津市大寺集北里别墅17号，邮编：300385）

国外发行：中国对外贸易总公司

（北京782信箱，邮编：100011）

Supervised by: Education Department of Jiangxi Province

Sponsored by: Yichun University

Edited & Published by: Editorial Department of

Journal of Yichun University

Address: No. 576, Xuefu Road, Yichun, 336000, China

Tel: 0795-3201238

E-mail: ycxyxb@126.com (Social Science)

yichuncollege@163.com (Natural Science)

Editor-in-Chief: MEI Guang-quan

Vice Editor-in-Chief: DING Song-lin

Printed by: Yichun Tongmao Printing Co., Ltd.

Distributed by: General Corporation of Publishing

Foreign Trade, China

(Postbox 782, Beijing, 100011, China)

国际标准连续出版物号：ISSN 1671-380X

国内统一连续出版物号：CN 36-1250/Z

ISSN 1671-380X



国内定价：15.00元



扫描全能王 创建

【党史与党建研究】

- 百年来中国共产党领导残疾人公共文化服务的发展历程与经验 潘建红, 魏伟伟 (1)
- 浅析中国共产党反腐败廉政建设发展历程 黎 敏, 邱佳楠 (6)

【法学与社会】

- 青海藏区乡镇政权建设与地方治理路径选择研究 贺 冬 (11)
- 商标侵权纠纷中相关公众一般注意力的认定 胡建文, 聂琼京 (16)
- 世俗化视域下的人间佛教运动 周湘雁翔, 徐 达 (21)
- 暇港村二十八年人口变化的因素分析与结论 胡楚芳, 胡银根 (27)

【经济与管理】

- 乡村振兴战略下江西农村产业融合发展研究 茹 莉 (30)
- 旅游景区应该免费开放吗?
——基于价格机制的经济调节功能分析 易 艳, 熊元梦 (35)
- 江西省国家级贫困县精准扶贫效果分析 王雪清 (39)

【历史与文化】

- 清末赴日考察官绅的学制思想 代 祥 (45)
- 万载傩舞口述史研究 龚 莉, 周 琪 (51)
- 基于社会变迁中的历史文化街区的肌理分析
——以宜春市万载县田下历史文化街区为例 郭 萍 (55)

【文学与语言】

- 西方传教士在华活动与晚清“言文一致”观念的发生 高建青 (63)
- 非目的语环境下美国大学生之汉语学习策略 李 娜 (68)



次

语言使用驱动观下的外语金课建设

——基于《大学英语》课程教学的调查研究 杨勇飞 (75)

刘颢评《乘輿箴》“体芜”的辨析 朱芝蓓 (80)

国内元话语研究述评 宋彬彬 (85)

【翻译研究】

防疫众包翻译中的机辅搜索技术及应用

——以中国防疫志愿者翻译实践为例 赵 惠 (91)

渡尽劫波，格律归来

——1895 - 1928 年雪莱诗歌翻译的描写性研究 尹穗琼 (95)

《道德经》理雅各译本的侨易细解 贺莎莎, 尹根德 (103)

【教育与教学】

以人为本，润物无声

——宜春学院《大学国文》课程思政建设路径谈 刘旭东, 涂 南 (109)

高校研究生学术道德现状调查及对策研究

——以某地方高校为例 冯龙飞, 加梦还, 周 蕾 (113)

创新创业理念下高校摄影课程教学探索与研究 喻 武 (117)

十八大以来国内基础教育学术研究的现状、热点与趋势

——基于 VOSviewer 科学知识图谱的可视化分析 浦 晗 (121)

本期执行编辑：周 淳



JOURNAL OF YICHUN UNIVERSITY

Social Science Edition (Monthly)

No. 11, 2021, Vol. 43, Sum No. 312

Main Contents

History and Experience of CPC Leading Public Cultural Service for the Disabled in the Past Century	PAN Jian - hong WEI Wei - wei(1)
On Development of CPC's Anti - Corruption and Construction of a Clean Government	LI Min, QIU Jia - nan(6)
A Study of Construction of Township Government and Path Choice of Local Governance in Tibetan Areas of Qinghai Province	HE Dong(11)
Determination of Relevant General Public Attention in Trademark Infringement Cases	HU Jian - wen, NIE Qiong - jing(16)
Movement of Popular Buddhism from Perspective of Secularization	ZHOU Xiang - yan - xiang, XU Da(21)
An Analysis and Conclusions of Population Change in Xiagang Village during 28 Years	HU Chu - fang, HU Yin - gen(27)
On Rural Industrial Integration in Jiangxi Province Under Rural Revitalization	RU Li(30)
Tourist Attractions, Free or Not? —An Analysis of Economic Regulation Function Based on Price Mechanism	YI Yan, XIONG Yuan - meng(35)
AnEffectual Analysis of Targeted Poverty Alleviation in National Poverty - Stricken Counties in Jiangxi Province	WANG Xue - qing(39)
Awareness of School System of Officials & Gentry's Observation in Japan in the Late Qing Dynasty	DAI Xiang(45)
Oral History of Wanzai Nuo Dance	GONG Li, ZHOU Qi(51)
TextureAnalysis of Historical and Cultural Blocks based on Social Changes——Take Tianxia Historical and Cultural District in Wanzai County of Yichun City as an Example	GUO Ping(55)
Western Missionaries' Activities in China and Appearance of Word - Expression Consistency Idea in Late Qing Dynasty	GAO Jian - qing(63)
On Construction of High - quality Courses Based on Cognitive Usage - based Model——A Case Study ofCollege English Course Teaching	YANG Yong - fei(75)
A Review of Metadiscourse Studies in China	SONG Bin - bin(85)
Computer - aided Searching Techniques and Their Application in Anti - epidemic Crowd - sourcing Translation Programs	ZHAO Hui(91)
A Descriptive Study of Translation of Shelley's Poems from 1895 to 1928 in China	YIN Sui - qiong(95)
A Study of Translation ofThe Texts of Taosim by James Legge Based on Qiao - yi Interpretations	HE Sha - sha, YIN Gen - de(103)
On Path of Ideological and political Construction of College Chinese Language Course in Yichun University	LIU Xu - dong, TU Nan(109)

(目次英文翻译:潘华凌)



刘勰评《乘輿箴》“体芜”的辨析

朱芝蓓

(温州大学 人文学院, 浙江 温州 325100)

摘要: 刘勰在《文心雕龙·铭箴》篇中以“体芜”评论潘尼《乘輿箴》, 指出其体制芜杂。《乘輿箴》之“体芜”缘于取事多且杂, 不能“核以辨”, 文辞繁复, 不能“简而深”, 篇幅漫长, 不能“确切”。这一评论体现了刘勰的箴文体观。《乘輿箴》之“体芜”是潘尼对箴文的突破创新, 也是箴文在西晋文体新变的表现, 它突破箴文的固有体制, 为官箴书的出现作了准备。

关键词: “义正而体芜”; 箴文体观; 《乘輿箴》; 突破创新

中图分类号: I206.2 **文献标识码:** A **文章编号:** 1671-380X (2021) 11-0080-05

The Differentiate and Analyse of Liu Xie's Comment of "Tiwu" on Chengyu Zhen

ZHU Zhi-bei

(School of Liberal Arts, Wenzhou University, Wenzhou 325100, China)

Abstract: Liu Xie commented on Pan Ni's Chengyu Zhen, a Piece of admonition article, with "Tiwu", to Point out that its format was intricate. The "Tiwu" of Chengyu Zhen is due to its take many and miscellaneous things, so cannot be "He Yi Bian"; and the language is too complicated to be "Jian Er Shen", furthermore, its length is too long to be "Que Qie". This comment reflects Liu Xie's view of Zhen's literary style. The "Tiwu" of Chengyu Zhen is a breakthrough and innovation made by Pan Ni of Zhen's literary style. Its also an expression of the new change of Zhen's literary style in the Western Jin Dynasty. It breaks through the inherent literary style of Zhen and Prepares for the appearance of Guan Zhen Shu.

Key words: "Yi Zheng Er Ti Wu"; the view of Zhen's literary style; Chengyu Zhen; breakthrough and innovation

箴是一种古老的文体, 刘勰在《文心雕龙·铭箴》篇中对其作了专门论述。为阐明箴文的文体特征, 刘勰列举历代箴文, 并对其做出评价。其中, 潘尼的《乘輿箴》被刘勰评为“义正而体芜”^{[1](P117)}, 肯定其意义正确, 批评其体式芜杂。本文试辨析刘勰对《乘輿箴》“体芜”的评论, 明确“体芜”的含义, 分析《乘輿箴》“体芜”的原因, 以说明刘勰的箴文体观。箴文是《文心雕龙》文体研究的组成部分, 但学术界对箴文的研究较少, 也很少关注刘勰的箴文体观。本文辨析《乘輿箴》之“体芜”, 阐述刘勰的箴文体观。

一、“体芜”的含义

刘勰在《文心雕龙·铭箴》篇中曰:

至于潘勖《符节》, 要而失浅; 温峤《侍臣》,

博而患繁; 王济《国子》, 文多而事寡; 潘尼《乘輿》, 义正而体芜; 凡斯继作, 鲜有克衷。^{[1](P117)}

“体芜”是潘尼《乘輿箴》一文存在的弊病, 是其不能“克衷”的原因。所谓“体芜”, “体”指文章的体例, “芜”则指繁杂冗长。

关于“体芜”之“体”, 《文心雕龙》各种译注本对其解释略有不同。如王运熙认为此“体”指文章的体制格式。^①而周振甫认为此“体”指文章的语言风格。^②“体芜”是刘勰对《乘輿箴》的评论, 刘勰以《虞箴》为箴文之标准作出如此评论, 如《文心雕龙·铭箴》篇曰: “周之辛甲, 百官箴阙, 唯《虞箴》一篇, 体义备焉。”^{[1](P117)} 刘勰评价《虞箴》为“体义备焉”, 是箴文的典范之作。因此, 要理解“体芜”之“体”, 需要比较《乘輿箴》与《虞箴》的差异。作为“体义备焉”

收稿日期: 2020-05-20

作者简介: 朱芝蓓 (1997—), 女, 浙江温州人, 温州大学硕士研究生, 研究方向为中国古代文论。



的《虞箴》，其篇章主要由五部分组成：第一部分上溯历史，其曰：“芒芒禹迹，画为九州，经启九道。”第二部分举正面例子“民有寝庙，兽有茂草，各有攸处，德用不扰”；第三部分举负面例子警戒君主，指出“在帝夷羿，冒于原兽，忘其国恤，而思其麇牡”；第四部分提出改进建议：“武不可重，用不恢于夏家。”第五部分则是箴文叙述者的署名“兽臣司原，敢告仆夫”，表明是哪个部门的官员提出的建议。^③汉代扬雄以《虞箴》为范式作箴，所作如《光禄勋箴》，以“经兆宫室，画为中外。廊殿门闕，限以禁界”开篇，先述由来，随后分别举“国有周卫，人有藩篱。各有攸保，守以不岐”和“昔在夏殷，桀纣淫湎。持牛之饮，门户荒乱。郎虽执戟，谒者参差。殿中成市，或室内鼓鼙。忘其廊庙，而聚夫逋逃。四方多罪，载号载呶”为正反面例子谏戒君主。第四部分直接提出建议“内不可不省，外不可不清。德人立朝，义士充庭”。并署名“禄臣司光，敢告执经”。^④对于扬雄的仿作，刘勰评论其“指事配位，鞶鉴有征，信所谓追清风于前古，攀辛甲于后代者也”。扬雄的《光禄勋箴》和《虞箴》这两篇箴文，篇幅短小，体制相同，都有追溯历史、正反事例举证、建议和署名这几部分。可见在刘勰看来，具备这些要素，就是完备的箴文体制。

然而，潘尼的《乘輿箴》完全没有依照这种体制格式，于是刘勰评其为“体芜”。如《乘輿箴》在正文前添加箴序，几乎与正文等长，不仅词繁，还与正文内容重合，显得累赘。再如《乘輿箴》的第二、三部分，举一正一反事例即可，潘尼却反复论说，堆砌典故，显得繁杂。而在正文第四部分，应当直截了当提出建议，潘尼却再次举正反面的例子说理，指出君主主要善待贤能，徒增篇幅。显然，《乘輿箴》之“体芜”，是由于其体制没有遵照箴文体的固定格式，而非语言风格的问题。因此，“体芜”之“体”是指“体制格式”。

关于“体芜”之“芜”，“芜”指杂草，引申为杂乱，在《文心雕龙》中多次出现，比较这几处“芜”的含义，可理解“体芜”之“芜”。如《文心雕龙·宗经》篇曰：“体有六义：一则情深而不诡，二则风清而不杂，三则事信而不诞，四则义贞而不回，五则体约而不芜，六则文丽而不淫。”^{[1](P19)}这里“约”和“不芜”为并列的短语，说明两者意义相似，由此推断“芜”就是不“约”。《文心雕龙·熔裁》篇提到两次“芜”，如“裁则芜秽不生，熔

则纲领昭畅”^{[1](P355)}又如“辞敷而言重，则芜秽而非赡”^{[1](P356)}刘勰认为文章在加工时要裁剪“芜秽”，所谓“芜秽”即“辞敷而言重”。又《文心雕龙·总术》篇曰：“精者要约，匪者亦鲜；博者该赡，芜者亦繁。”^{[1](P469)}此处“芜”表现为“繁”，即内容繁冗。显然，《文心雕龙》中提到的“芜”和“约”“核”“精”相对，与“繁”“敷”“秽”相近。因此，所谓“体芜”之“芜”，专指文章内容繁杂，篇幅冗长。

综上所述，所谓《乘輿箴》的“体芜”，“体”指箴文固定的体制格式，“芜”指杂乱冗长，刘勰评《乘輿箴》为“体芜”，这一评论体现了其箴文体现。

二、“体芜”与刘勰的箴文体现

刘勰评《乘輿箴》为“体芜”，正是其箴文体现的具体体现。刘勰主张箴文取事“核以辨”、文辞“简而深”，并认为“箴诵于官”，要“文资确切”。其箴文体现，具体表现为以下几个方面：

第一，箴文取事“核以辨”。《文心雕龙·铭箴》篇指出箴文“其取事也必核以辨”。“事”即“事类”，《文心雕龙·事类》篇曰：“事类者，盖文章之外，据事以类义，援古以证今者也。”^{[1](P411)}“事”是文章中援引的例证，用以支持观点。“取”指择取，“取事”就是择取合适的事例，使文章具有说服力。刘勰在《文心雕龙·铭箴》篇中对箴文的取事提出“核以辨”的具体要求，各家对此的解释、理解存在分歧。如詹锳认为“核”指“考核事实”，“核以辨”指引用事例“核实而辨明”^⑤；而张灯认为“核”指切要，“核以辨”指取事“扼要而明晰”^⑥。詹锳的这一解释是因为《典论·论文》中有“铭诔尚实”^{[8](P2271)}，又陈维曾《文说》曰：“箴宜谨严切直，铭宜深藏切实。”^{[9](P196)}所以他认为铭箴都具有“切实”的特点，“切实”就是考核事实。因此“其取事也必核以辨”，即考核事实，不能作不必要的夸张。詹锳此说认识到铭、箴具有“尚实”的特征，然而“核以辨”是刘勰对铭、箴“取事”做出的要求，不能一概而论。刘勰在其他篇章多次提到“取事”，如《文心雕龙·议对》篇曰：“文以辨洁为能，不以繁缛为巧；事以明核为美，不以环隐为奇。”^{[1](P266)}对于取事，刘勰要其“明核”，这与“核以辨”相通，但它与“环隐”相对，“环隐”指隐约曲折，可见“核以辨”并非“考核事实”，而是“扼要明白”。又《事类》篇曰：“综学在博，取事贵约，校练务精，



招理须核。”^{[1](P412)}直接指出取事以约为贵,可见詹铎的解释并不切合原意。对于取事,刘勰要求以“明核”为美,以“约”为贵,箴文取事须扼要而明晰,因此,“核以辨”当解释为扼要明晰。

刘勰肯定取事“核以辨”的箴文,批评取事过繁的箴文。如《虞箴》,全篇只举夷羿事反例,刘勰认为其“体义备焉”。扬雄所作《大司农箴》所举事例也简明扼要,仅以历代明君“什一而征,为民作常,远近供筐,百则不忘”和“秦收太半,二世不殄”二事,^{[5](P358)}告诫君主主要减轻农业赋税。对此,刘勰评曰:“指事配位,鑒鉴有征,信所谓追清风于前古,攀辛甲于后代者也。”认为它颇具《虞箴》之风格。与之相比,《乘舆箴》则因取事过多而被评为“体芜”。如《乘舆箴》曰:“辛作璇室,而夏兴瑶台。糟丘酒池,象著玉杯。厥肴伊何,龙肝豹胎。”^{[10](P1514)}短短三句用了四个典故,以警戒君主纵欲。又如“望由钓夫,伊起有幸”,连用吕尚和伊尹两个典故,告诫君主主要善待贤能。再如“倾盖惟旧,白首乃新”^{[10](P1515)},则引《史记·鲁仲连邹阳列传》的“白头如新,倾盖如故”^{[11](P2471)},以告诫君主须善待臣子。由此可见《乘舆箴》堆砌典故,取事过繁。在刘勰看来,箴文取事不在数量,而在准确与否,因此强调“其取事也必核以辨”。然而《乘舆箴》不符合刘勰对箴文取事“核以辨”的要求,反而典故连累,显得繁冗芜杂。

第二,箴文文辞“简而深”。刘勰在《文心雕龙·铭箴》篇中指出箴文“其摛文也必简而深”。“简”即简练,也就是《文心雕龙·徵圣》篇的“简言以达旨”^{[1](P11)}，“深”指语言背后的内涵丰富,《文心雕龙·宗经》篇所谓“辞约而旨丰”^{[1](P18)}，《文心雕龙·隐秀》篇所谓“深文隐蔚,余味曲包”^{[1](P432)}就是“深”。要求箴文文辞“简而深”是刘勰宗法经典,对箴文创作提出的建议。《文心雕龙·徵圣》篇曰:“论文必征于圣,窥圣必宗于经。”^{[1](P12)}因此箴文要“禀经以制式,酌雅以富言”,学习经典的“简言以达旨”“辞约而旨丰”,做到“摛文”“简而深”,如果“文能宗经”则“体约而不芜”。^{[1](P19)}由此再看潘尼《乘舆箴》之“义正而体芜”,则是在文辞上与经典背道而驰,虽然能“达旨”却文辞太繁,没做到“简言”。

箴文文辞要求“简而深”,而《乘舆箴》反复说理,造成了“体芜”。《文心雕龙·熔裁》篇曰:

“一意两出,义之骈枝也;同辞重句,文之赘赘也。”^{[1](P355)}反复说理会造成“同辞重句”,给文章徒添“赘赘”。如《乘舆箴》既以“太上无名,下知有之。仁义不存,而人归孝慈。无为无执,何欲何思”说明为何君主主要节欲。又以“殷用丧师,夏亦不恢”的后果加以警示,以帝尧、周文的例子证实君主节欲的合理性。最后还要再次劝诫君主节欲以免偏信谗言。如此反复析理陈说,导致全文枝节丛生,造成辞涉游移,不能“简言”。《文心雕龙·熔裁》篇曰:“精论要语,极略之体;游心窜句,极繁之体。”^{[1](P355)}《乘舆箴》反复说理,致使主旨不明晰,显得“游心窜句”。如《乘舆箴》开头从“遂初”“太始”讲到桀纣和汤武,先用百余字,阐述“无为无执,何欲何思”的理想社会,又以“忠信之薄,礼刑实滋,既誉既畏,以侮以欺。作誓作盟,而人始叛疑”描述欲望滋生带来社会的堕落,篇幅长达百余字,仍未开始警戒君主。而针对君主该如何改善朝政,潘尼以“树君如之何,将人是司牧”起始,分析君主的义务,并对“内迷声色,外荒驰逐”的做法加以批评,还要就舜、禹禅代引申讲“王者无亲,唯在择人”,思路游移,论述冗长,显得文章繁杂,内容荒乱。《乘舆箴》在阐明道理时不能直达主旨,而是引申穿插其他内容,反复析理陈说,这使本应“简而深”的箴文成为“极繁之体”,显得过于芜杂。

第三,箴文要“诵于官”,“文资确切”。《文心雕龙·铭箴》篇曰:

夫箴诵于官,铭题于器,名目虽异,而警戒实同。箴全御过,故文资确切;铭兼褒赞,故体贵弘润。^{[1](P117)}

刘勰认为箴文言政事,应当直言确切。吴乔《围炉诗话》曰:“《书》以道政事,故宜词达;《诗》以道性情,故宜词婉。”^{[12](P8)}这在刘勰看来也是如此。“箴诵于官”表明箴文是“道政事”之文,宜“词达”,于是刘勰要求箴文“文资确切”。对于“箴诵于官”,学界有不同看法。如周振甫将“箴诵于官”解释为“箴是官员对君主朗诵的”认为刘勰以帝王作为箴文规戒的对象,箴文应当适用于朝堂。^⑦而林杉指出刘勰所引箴文既有规戒君王之作,亦有君王规戒臣民之作,如“楚子训民于在勤”,所以刘勰更强调箴文“警戒”“御过”的作用,而不对规戒的场合做要求。^⑧箴文最初以帝王为规戒对象,百官以下箴上,就政事提出规戒,但在其流传过程中,相继出现私箴、杂箴,不再以帝王为唯一规戒对象,也不再以政事为唯一内容。



然而刘勰认为箴文当为政事而作，不认可私箴和杂箴，故曰“箴诵于官”，他在评点箴文时也遵照这个标准。如刘勰评点的《虞箴》、扬雄《百官箴》、潘勖《符节箴》、温峤《侍臣箴》、王济《国子王朗《杂箴》以外，都是就政事规戒君主或储君，而对王朗《杂箴》，刘勰明确提出“志有偏也”的批评。尤其值得注意的是，对于《文选》唯一选录的张华《女史箴》，刘勰只字不提。这是因为以劝诫，不符合刘勰“箴诵于官”的标准。由此可确切的要求正是出于这一立场。“确切”就是直言切要，如《文心雕龙·奏启》篇曰：“又表奏确切，号为谏言。谏者，正偏也。孝成称班伯之谏言，言贵直也。”^{[1](P254)}又《文心雕龙·铭箴》篇曰：“然矢言之道盖阙，庸器之制久沦，所以箴铭寡用，罕施后代，惟秉文君子，宜酌其远大焉。”^{[1](P117)}“矢言”即直言。显然，“确切”就是要直言。以刘勰的这些论述来看，《乘舆箴》从宇宙生成谈到社会人伦，滔滔不绝，始终没有劝诫君主之意，并不“确切”。《乘舆箴》对君主提出的建议引经据典，陈说详尽，不能直指切要，做到“文资确切”，由此造成了“体芜”。

综上所述，《乘舆箴》在取事上不精要，文辞上不简练。而作为官府公文，《乘舆箴》不能做到“确切”。因此，刘勰评其为“体芜”，这一评论是刘勰箴文体观的具体表现。

三、“体芜”与箴文的突破创新

被刘勰评为“体芜”的《乘舆箴》，实际上是潘尼在箴文创作上的一次突破创新，也是箴文在西晋文体新变的具体表现，它为箴文向官箴书转化创造了条件。

《乘舆箴》之“体芜”是潘尼创作个性的具体表现。正如《文心雕龙·体性》篇所言，“气以实志，志以定言，吐纳英华，莫非情性”^{[1](P308-309)}，潘尼的个性特点影响了《乘舆箴》的篇章风格。关于潘尼的为人文，《晋书·潘尼传》对其评价颇高，其曰：

性静退不竞，唯以勤学著述为务。^{[10](P1507)}正叔含咀艺文，履危居正，安其身而后动，契其心而后言，著论究人道之纲，裁箴悬乘舆之鉴，可谓玉质而金相者矣。^{[10](P1525)}

潘尼性情平和，精通儒家典籍，奉行圣贤教

诲，其为人著述相符合，《晋书》评其“玉质而金相”正在其人品与文品的契合。潘尼具有学者风范，他理思细密而擅说理，博学而好用典故。因此，《乘舆箴》中出现反复说理，堆砌典故。同样深受儒家思想影响，潘尼为政兢兢业业，致力于经国治世，所以，李兆洛认为《乘舆箴》之“体芜”，是因为潘尼“当晋武骄淫之时，独发说论，故随事指陈，反复致意”^{[11](P72)}。虽然潘尼作《乘舆箴》并非“晋武骄淫之时”，但李兆洛对其“随时指陈”“反复致意”导致“体芜”的分析十分到位。潘尼作《乘舆箴》正当惠帝当政，贾后祸乱朝政。意识到朝政岌岌可危，潘尼试图力挽狂澜，向惠帝上呈治政“药方”，这导致了李兆洛所说的“随事指陈”。潘尼在《乘舆箴》一篇箴文中表达他多方面的政治主张。这与“体义备焉”的《虞箴》不同，《虞箴》及其之后扬雄的仿作皆就一方面政事作箴，就某一官员司职的领域提出劝诫。而《乘舆箴》并非如此，潘尼试图包揽“古今之变”“帝王之事”，这使《乘舆箴》内容空前丰富，其篇幅也必须扩展。潘尼的《乘舆箴》丰富扩充了箴文的内容，且具有较强的个人感情色彩，虽然带来刘勰所批评的“体芜”，但在推动箴文突破创新上有它的贡献和价值。《乘舆箴》内容丰富、体制庞大，为箴文向官箴书转变作了准备。

《乘舆箴》之“体芜”是箴文体自身发展的结果。文体的发展首先与语言的发展相关，人们语言习惯的逐渐改变影响文学发展。如刘勰在《文心雕龙·通变》篇指出：“则黄唐淳而质，虞夏质而辨，商周丽而雅，楚汉侈而艳，魏晋浅而绮，宋初讹而新。”^{[1](P330)}他发现文学自身发展存在“弥近弥澹”的现象，这正是语言文字发展，词汇数量丰富的结果。箴文体的新变也与语言发展相关。如葛晓音指出，从先秦至汉魏，人们的语言逐渐由先秦的单音节词变成双音节词，这种变化带来汉魏两晋四言诗的新变，连带引起四言文体类结构和篇章体制的变化，使四言诗适宜于堆砌和铺排辞藻。^{[15](P70-79)}箴文基本由四言韵语构成，这种语言的新变同样影响箴文，带来箴文的突破创新。其次，箴文功能的改变，带来箴文体制的变化。箴文最初是官员上呈君主，供帝王时时暗诵的，故刘勰指出箴文“其取事也必核以辨，其摘文也必简而深”，要求箴文写得简练深刻，这是因为篇幅长了不便于暗诵。箴文的应用范围扩大，不再仅供君主暗诵，而使箴文体制发生变化，不再为“暗诵”而限制箴文篇幅。西晋时期如《乘舆箴》这样的



长篇箴文无一不注重对偶、排比、堆砌典故、铺排辞藻,这些箴文不再仅为便于君主暗诵而作,也开始追求文辞华美,以符合当时注重形式美的文学审美风气。《乘輿箴》之“体芜”正体现了这一时期语言习惯的改变和创作者对箴文形式美的追求。

《乘輿箴》之“体芜”也是玄学影响箴文体的结果。如王允亮在《西晋管箴文考论》中指出,玄学在魏晋时期盛行,崇尚玄谈的风气影响了知识分子阶层,他们同时也承担文学创作的任务,这使魏晋时期的文学作品或多或少受到玄学的影响,呈现出空虚平淡的风貌。^{[16](P127-133)}西晋时期的部分箴文已明显受玄学影响。潘尼《乘輿箴》在内容上深受玄学影响,具体表现为文章中对宇宙生成的思考。如《乘輿箴》以叙述宇宙生成开篇,其曰:“元元遂初,芒芒太始。清浊同流,玄黄错峙。”而汉代的箴文虽然开篇会追溯人类发展历史,但很少有形而上的宇宙生成思想。如扬雄《青州牧箴》“茫茫青州,海岱是极。盐铁之地,铅松怪石”^{[5](P321)},《大鸿胪箴》“荡荡唐虞,经通该极,陶陶百王,天工人力”皆仅就人事立论^{[5](P260)}。《乘輿箴》受玄学思想影响,在箴文中就宇宙生成原理加以思考,从而丰富了箴文内容,扩大了箴文篇幅。在玄学出现以后,箴文的语言风格也颇具论辩色彩。《乘輿箴》中多次出现“是以”“故”此类表因果的虚词,更举大量事例以推理结论,这使其语言虚淡,篇幅冗长。玄学丰富《乘輿箴》的内容,影响其语言风格,使之呈现出篇幅漫长,空虚平淡的风貌,《乘輿箴》之“体芜”也是玄学影响的结果。

《乘輿箴》虽因不符合刘勰箴文体观而被评为“体芜”,但其所谓的“体芜”,既是潘尼对箴文的有意创新,也是箴文在西晋文体新变的具体表现。《乘輿箴》在篇章体制上更为自由,内容上更加丰富,为后世官箴书的出现作了准备。

注释:

- ①王运熙、周锋:“潘尼的《乘輿箴》,意义正确但体式芜杂。”见王运熙、周锋撰:《文心雕龙译注》。
- ②周振甫:“潘尼的《乘輿箴》,意义正确,文辞芜杂。”见周振甫著《文心雕龙今译》。
- ③《虞箴》:“芒芒禹迹,画为九州,经启九道。民有寝庙,兽有茂草,各有攸处,德用不扰。在帝夷羿,冒于原兽,忘其国恤,而思其麇牡。武不可重,用不恢于夏家。兽臣司原,敢告仆夫。”见杨伯峻《春秋左传注》。
- ④扬雄《光禄勋箴》:“经兆宫室,画为中外,廊殿门闕,限以禁界。国有周卫,人有藩篱,各有攸保,守以不岐。昔在夏

殷,桀纣淫湎,持牛之饮,门户荒乱,郎虽执戟,谒者参差,殿中成市,或室内鼓鼙,忘其廊庙,而聚夫逋逃,四方多罪,载号载呶。内不可不省,外不可不清。德人立朝,义士充庭。禄臣司光,敢告执经。”见张震泽校注《扬雄集校注》。

⑤詹锳认为“核”指:“考核事实,不能作不必要的夸张。”见刘勰著、詹锳义证《文心雕龙义证》。

⑥张灯认为“核”即:“实,指切要。”见张灯著述《文心雕龙译注疏辨》。

⑦周振甫:“箴是官对君主朗诵的。”见周振甫著《文心雕龙今译》。

⑧林杉:“关于箴,刘勰认为,箴是一种‘攻疾防患’的文体,可以比喻为给人治病的针石。它既可以‘讽君’,也可以‘训民’。刘勰例举魏绛的‘后羿’之说,楚王的‘在勤’之言,即说明了这一点。每有学者把‘箴诵于官’解释为‘箴是官对君主朗诵的’;‘箴是官员对君王讽诵的’;或含糊地说:‘箴是诵于官的’,‘箴是百官用来诵读讽谏的’‘箴是在官府里讽诵的’。这些说法,似囿于字义本身,而有违刘勰之意和箴文写作之实际了。”见林杉著《文心雕龙文体论今疏》。

参考文献:

- [1] 刘勰,著.周振甫,注.文心雕龙注释[M].北京:人民文学出版社,1981.
- [2] 王运熙,周锋,撰.文心雕龙译注[M].上海:上海古籍出版社,1998.
- [3] 周振甫.文心雕龙今译[M].北京:中华书局,1986.
- [4] 杨伯峻.春秋左传注[M].北京:中华书局,1981.
- [5] 张震泽,校注.扬雄集校注[M].上海:上海古籍出版社,1993.
- [6] 刘勰,著.詹锳,义证.文心雕龙义证[M].上海:上海古籍出版社,1989.
- [7] 张灯,著述.文心雕龙译注疏辨[M].上海:复旦大学出版社,2015.
- [8] [南朝梁]萧统.文选[M].上海:上海古籍出版社,1986.
- [9] 陈绎曾,著.慈波,辑校.陈绎曾集辑校[M].北京:人民文学出版社,2017.
- [10] [唐]房玄龄,褚遂良.晋书[M].北京:中华书局,1974.
- [11] [西汉]司马迁.史记[M].北京:中华书局,1959.
- [12] [清]吴乔.围炉诗话[M].北京:中华书局,1985:8.
- [13] 林杉.文心雕龙文体论今疏[M].呼和浩特:内蒙古教育出版社,2000.
- [14] 李兆洛.骈体文钞[M].上海:上海古籍出版社,2001.
- [15] 葛晓音.汉魏两晋四言诗的新变和体式重构[J].北京大学学报,2006,43(5):70-79.
- [16] 王允亮.西晋管箴文考论[J].河南师范大学学报,2018,45(3):127-133.

(责任编辑:周雅春)

